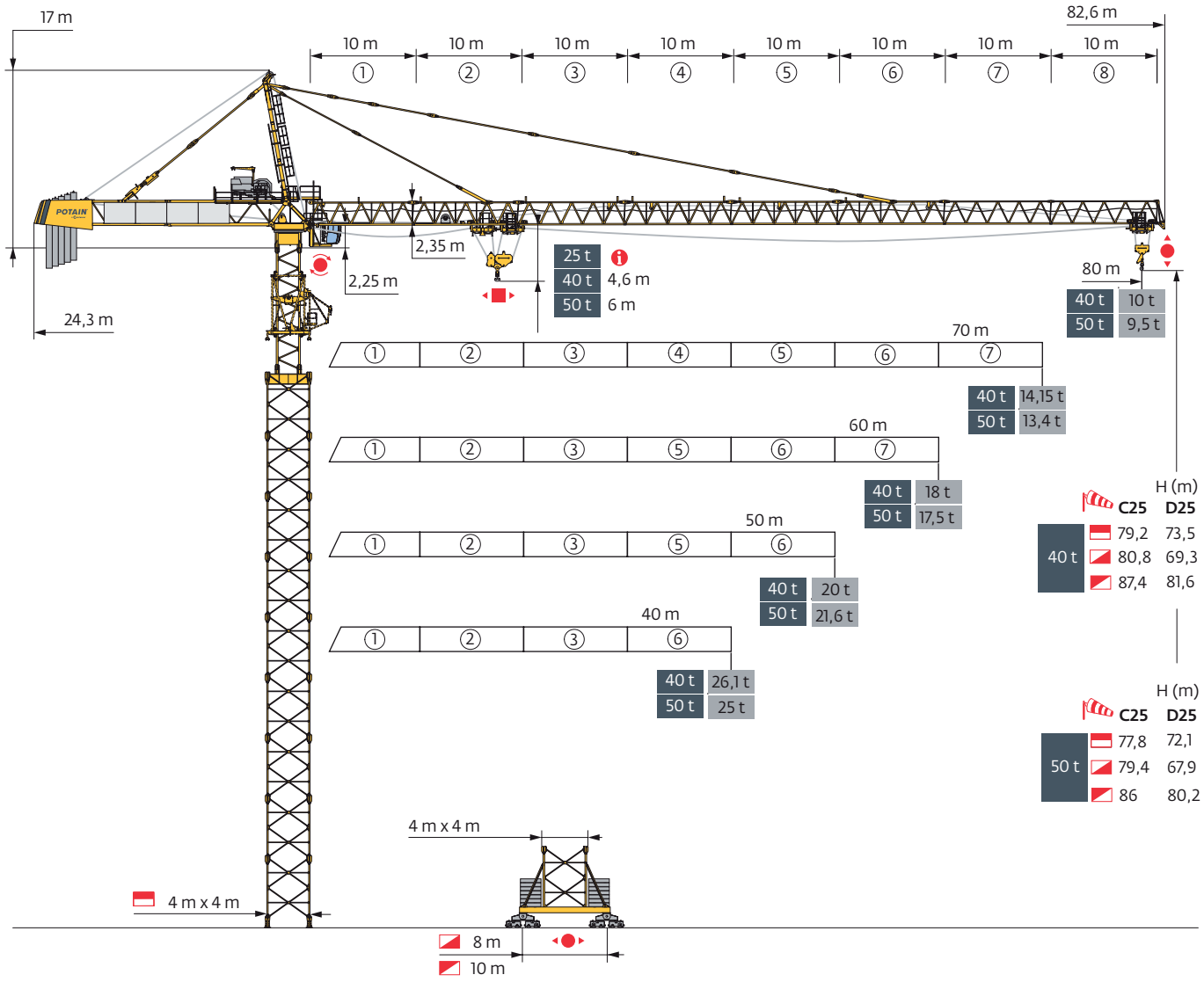
POTAIN
by Manitowoc

MD 1100



Power Control

kVA

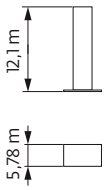
CraneSTAR Fleet

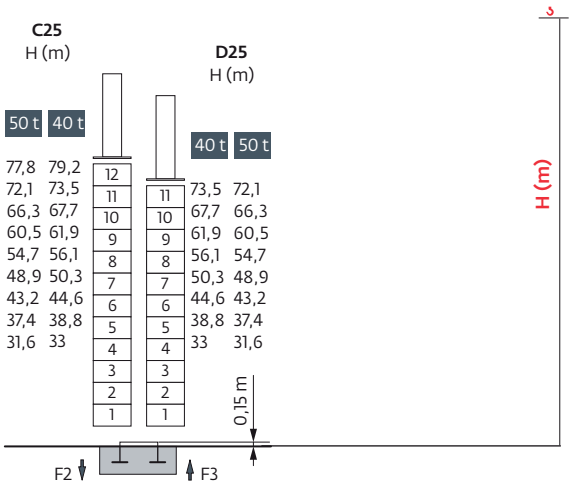
Top Tracing II

CE EN 14439 C25-D25

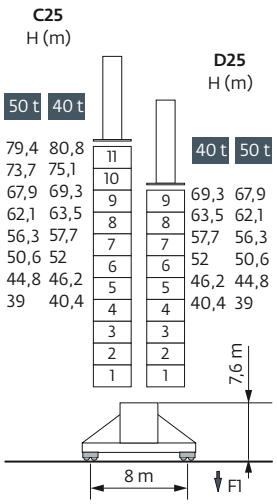
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

4 m
40 m → 80 m

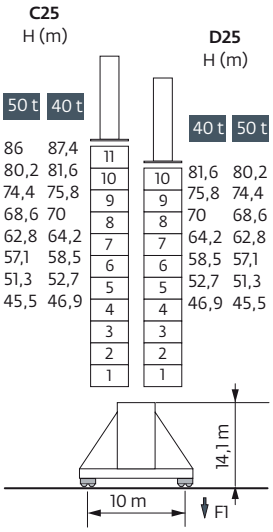




PA 951	C25	D25
F2	• 279 t ■ 341 t	• 264 t ■ 389 t
F3	• 115 t ■ 202 t	• 104 t ■ 254 t
	211 t	203 t

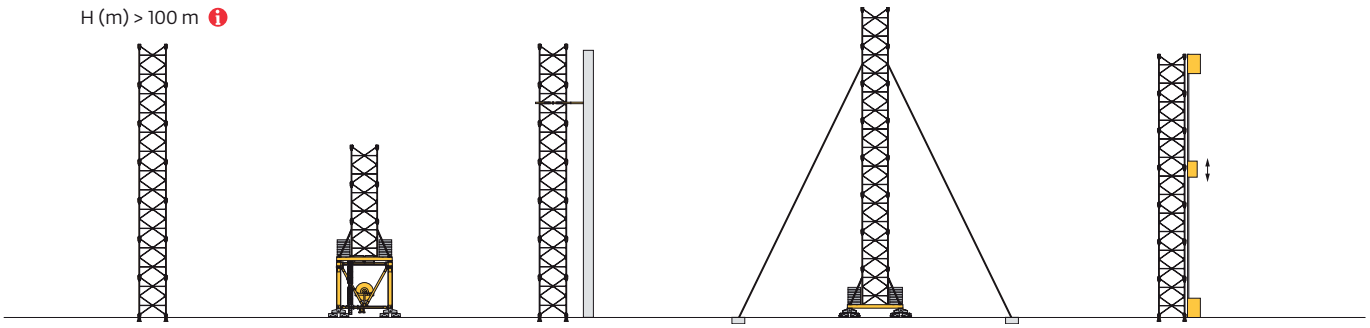


HA 950	C25	D25
F1	• 232 t ■ 252 t	• 214 t ■ 252 t
	238 t	224 t



JA 951	C25	D25
F1	• 211 t ■ 240 t	• 229 t ■ 290 t
	258 t	251 t

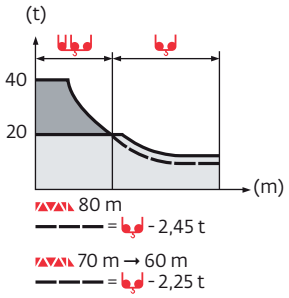
Autres implantations / Aufstellmöglichkeiten / Mounting possibilities / Otras implantaciones / Altre postazioni
Outras implantações / Возможности установки



Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок

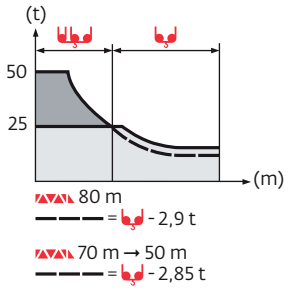
40 t

80 m	5,7 ▶	22,9	25	30	35	40	40,9	45,3	50	55	60	65	70	75	**80**	m
	40	36,2	29,3	24,3	20,6	20	20	17,8	15,9	14,4	13	11,9	10,9	10	t
70 m	5,7 ▶	26,2	30	35	40	45	47,3	52	55	60	65	**70**	m		
	40	34,4	28,8	24,6	21,3	20	20	18,8	17	15,5	14,15	t			
40 m/50 m/60 m	5,7 ▶	27,6	30	35	**40**	45	47	**50**	54,7	**60**	m				
	40	36,4	30,5	26,1	22,7	21,5	20	20	18	t					



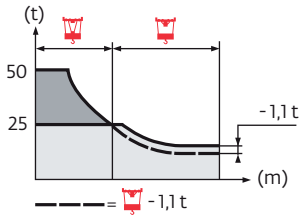
50 t

80 m	5,7 ▶	18,5	20	25	30	33,3	36,7	40	45	50	55	60	65	70	75	**80**	m
	50	45,8	35,4	28,4	25	25	22,6	19,7	17,4	15,5	13,9	12,5	11,4	10,4	9,5	t	
70 m	5,7 ▶	20,7	25	30	35	37,4	41,2	45	50	55	60	65	**70**	m			
	50	40,4	32,6	27,1	25	25	22,6	20	17,9	16,2	14,7	13,4	t				
40 m/50 m/60 m	5,7 ▶	22,1	25	30	35	**40**	44	45	**50**	55	**60**	m					
	50	43,5	35,3	29,4	25	25	24,4	21,6	19,4	17,5	t						



50 t

70 m	5,7 ▶	19,8	20	25	30	34,6	35,8	40	45	50	55	60	65	**70**	m		
	50	49,4	37,9	30,2	25	25	21,6	18,4	15,8	13,7	11,9	10,4	9,1	t			
40 m/50 m/60 m	5,7 ▶	21,1	25	30	35	36,8	38,1	**40**	45	**50**	55	**60**	m				
	50	40,9	32,6	26,7	25	25	23,4	20	17,2	15	13,1	t					



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
Lastro da base / Базовый Балласт

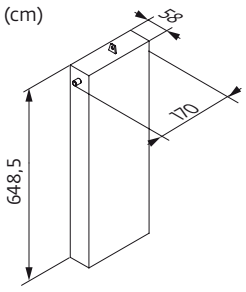
4 m	HA 950	40 t	H (m)	80,8	75,1	69,3	63,5	57,7	52	46,2	40,4
	C25		(t)	140	140	140	140	140	140	140	140
	D25		(t)	-	-	140	140	140	140	140	140
	JA 951		H (m)	87,4	81,6	75,8	70	64,2	58,5	52,7	46,9
	C25		(t)	100	80	80	80	80	80	80	80
	D25		(t)	-	200	140	80	80	80	80	80

4 m	HA 950	50 t	H (m)	79,4	73,7	67,9	62,1	56,3	50,6	44,8	39
	C25		(t)	140	140	140	140	140	140	140	140
	D25		(t)	-	-	140	140	140	140	140	140
	JA 951		H (m)	86	80,2	74,4	68,6	62,8	57,1	51,3	45,5
	C25		(t)	100	80	80	80	80	80	80	80
	D25		(t)	-	200	140	80	80	80	80	80

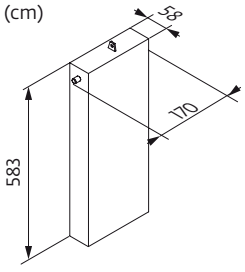
Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio
Lastro da contra lança / Противовес стрелы

	13350 kg	12000 kg	10500 kg	(kg)
80 m	5	0	0	66750
70 m	4	1	0	65400
60 m	4	0	0	53400
50 m	0	3	1	46500
40 m	2	0	1	37200

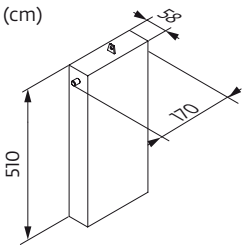
CBM - 13350 kg



CAY - 12000 kg

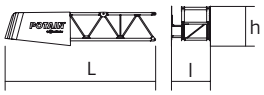
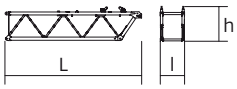
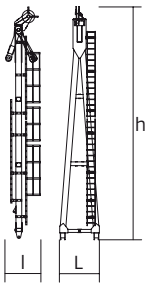
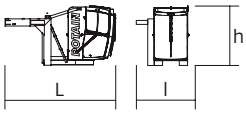
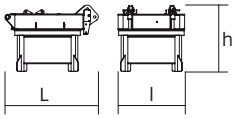
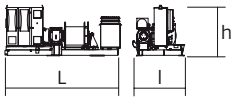
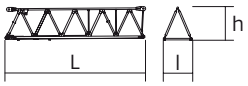
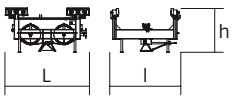
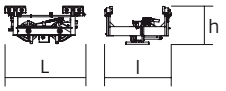
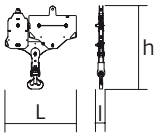


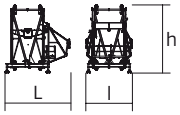
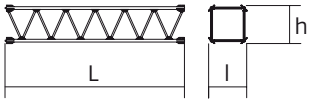
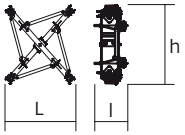
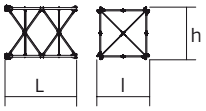
CAS - 10500 kg



Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria
Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть : 80 m - 40 t - 270 LVF

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть			**L (m)**	**l (m)**	**h (m)**	**kg** (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела			12,9	2,8	2,9	7935
			12	2,25	2,95	10200
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок			2,15	1,65	12,5	4550
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина			-	-	-	-
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части			3,9	2,8	2,75	24000
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебёдка (+ канатом)		270 LVF (40 t)	5,09	2,3	2,24	9885
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① ②15 DVF ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧	10,35 10,4 10,4 10,4 10,4 10,35 10,25 10,25	2,15 1,9 1,9 1,9 1,9 1,9 1,9 1,9	2,35 2,35 2,3 2,3 2,3 2,3 2,25 2,2	5020 6100 3765 3545 3490 3545 2775 1905
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		40 t	2,6	2,35	1,45	1150
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		40 t	2,75	2,4	1,3	1265
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		40 t	2,5	0,35	2,8	1325

Pylône / Kranturm / Crane tower **Mástil / Torre / Torre** **Башня крана**		**L (m)**	**l (m)**	**h (m)**	**kg** (+/- 5%)
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		6,35	4,4	6,2	16100
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimento / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта		11,75	2,55	2,55	14600
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimento Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты		4,45	1,85	4,45	11220
R 99A R 98A R 98B R 98C R 97B R 96D	 ⍁4 m	6,1 6,05 6,1 6,05 6,05 6,05	4,6 4,45 4,55 4,5 4,45 4,45	4,6 4,45 4,55 4,5 4,45 4,45	7570 6815 6855 6835 6135 4325
Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран					

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz														ch - PS hp	kW	
	270 LVF 100 Optima	40 t	m/min	50	65	93	131	162	25	33	47	66	81	270	200	532 m
			t	20	15	10	6,7	3,7	40	30	20	14	8,2			
	270 LVF 125 Optima	50 t	m/min	39	51	73	108	122	20	26	36	54	61	270	200	841 m
			t	25	18,75	12,5	6,25	3,6	50	37,5	25	12,5	9,6			
	15 DVF 16	40 t	m/min	0 → 33 (40 t) 0 → 50 (20 t) 0 → 67 (10 t) 0 → 100 (2,5 t)										15	11	
	25 DVF 25	50 t	m/min	0 → 33 (50 t) 0 → 66 (25 t) 0 → 90 (12,5 t) 0 → 115 (6,25 t)										25	18,5	
	RVF 192-18 Optima+		tr/min U/min rpm	0 → 0,6										2 x 25	2 x 18,5	

IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	270 LVF / 15 DVF: 268 → 160 kVA 270 LVF / 25 DVF : 276 → 168 kVA

	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
C25 -D25	Profil de vent suivant EN 14439 C25-D25	Windbedingungen gemäss EN 14439 C25-D25	Wind conditions according to EN 14439 C25-D25	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C25-D25	Condizioni del vento secondo EN 14439 C25-D25	Perfil de vento conforme EN 14439 C25-D25	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C25-D25
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids à vide sans lest avec flèche et hauteur maximum	Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe	Weight without load, without ballast, with jib and max. height	Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima	Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi.	Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima.	Вес пустого, без балласта, со стрелой, максимальной высоты.
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Крузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас

	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento commercial no contractual. Para cualquier información tecnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare rifferimento al catalogo istrusioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

Manitowoc

Grove Manitowoc National Crane Potain

Americas
Manitowoc, Wisconsin, USA
Tel: +1 920 684 6621
Fax: +1 920 683 6277

Shady Grove, Pennsylvania, USA
Tel: +1 717 597 8121
Fax: +1 717 597 4062

Europe, Middle East, Africa
Dardilly, France
Tel: +33 (0)4 72 18 20 20
Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

China
Shanghai, China
Tel: +86 21 6457 0066
Fax: +86 21 6457 4955

Greater Asia-Pacific
Singapore
Tel: +65 6264 1188
Fax: +65 6862 4040

www.manitowoccranes.com

Réf. 02D_EN14439C25D25_MD1100_2009_36 - 7